

## Kulturprogramm Herbst 2018 September 2018 - Januar 2019

### Filmtage (Semestervorschau)

In der Reihe „Cinema Italiano“, jeweils **Freitag 20:00 Uhr** zeigen wir italienische Filme in Originalfassung mit deutscher Einführung und italienischen Untertiteln **im Bildungszentrum der Handwerkskammer (HWK) Mühlwiesen 4, Traunstein- Haslach.** Eintritt frei

### Filmtage (Semestervorschau)

21.09.	2018	<b>Ci vediamo domani</b> (Regia: Andrea Zaccariello)
19.10.	2018	<b>Fai bei sogni</b> (Regia: Mario Bellocchio)
16.11.	2018	<b>Mimi metallurgico ferito nell'onore</b> (Regia: Lina Wertmüller)
07.12.	2018	<b>Pensavo fosse amore invece era un calesse</b> (Regia: Massimo Troisi)
18.01.	2019	<b>Alla luce del sole</b> (Regia: Roberto Faenza)

### Stammtisch ab 19:30 Pizzeria Maruzzella Traunstein (Semestervorschau)

Donnerstag, 27. September 2018

Donnerstag, 25. Oktober 2018

Donnerstag, 29. November 2018

### Vorausschau auf das Herbstsemester 2018

#### September 2018

**Film:** Freitag, 21. September 20:00 Uhr

**Ci vediamo domani** (Regia: Andrea Zaccariello)

**Stammtisch:** Donnerstag, 27. September ab 19:30 Pizzeria Maruzzella Traunstein

#### Oktober 2018

**Vortrag:** Sonntag, 07. Oktober 10:00-16:00

Die Göttliche Komödie von Dante Alighieri

Wir freuen uns sehr, dass uns Herr Hanskarl Kölsch das größte Werk der Weltliteratur, die Göttliche Komödie, in einem Vortrag in deutscher Sprache präsentieren wird. Herr Kölsch hat profunde Kenntnisse in Literatur und versteht es, dieses Thema lebhaft und interessant vorzutragen. In der Pause werden Kaffee und Butterbrezen angeboten. Wir bitten dringend um baldige Anmeldungen; möglicherweise findet der Vortrag in einem größeren Raum statt. Gäste sind sehr gerne willkommen.

**Eintritt: 12,- €**

**Film:** Freitag, 19. Oktober 20:00 Uhr

**Fai bei sogni** (Regia: Mario Bellocchio)

► **Stammtisch:** Donnerstag, 25. Oktober ab 19:30 Pizzeria Maruzzella Traunstein

## November 2018

### **Kulturreise nach Padova: Donnerstag, 15. November- Sonntag 18. November**

Wir werden eine der ältesten Universitätsstädte Europas besuchen und uns begeistern lassen von den Fresken der berühmten Cappella degli Scrovegni. Ausflüge durch die Stadt und Besichtigungen z.B. im Caffè Pedrocchi und im Palazzo della Ragione.

#### Reisebegleitungen.

Annamaria Cardaioli ist immer dabei und wird die Gruppe durch das ganze Programm begleiten. Unserer Präsident, Reino Bauer, wird Annamaria unterstützen.

#### Preise:

520,00 Euro pro Person in Doppelzimmer

550,00 Euro pro Person in Einzelzimmer

**Einzelheiten entnehmen Sie auf dem beigefügten Flyer.**

### **Film: Freitag, 16. November 2018 20:00 Uhr**

**Mimì metallurgico ferito nell'onore** (Regia: Lina Wertmüller)

### **Canti Popolari italiani: Freitag, 23. November 18:00 Uhr**

Wir hören uns populäre italienische Lieder an, die von sozialen und historischen Situationen des Landes erzählen. Neben der Musik helfen Texte und Übersetzungen weniger bekannte Ereignisse aus Italiens Vergangenheit kennen zu lernen.

**Referent: Reino Bauer**

**Eintritt frei, Unkostenbeitrag willkommen.**

Anmeldung erbeten bis zum 20. November 2018

**Stammtisch: Donnerstag, 29. November ab 19:30** Pizzeria Maruzzella Traunstein

## Dezember 2018

### **Film: Freitag, 07. Dezember 20:00 Uhr**

**Pensavo fosse amore invece era un calesse** (Regia: Massimo Troisi)

## Januar 2019



### **Neujahrsempfang und 25. jähriges Bestehen der Dante Alighieri Traunstein**

**Samstag, 19. Januar 18:00 Uhr**

Diesmal beginnt nicht nur ein neues Kalenderjahr, sondern wir können auf 25 Jahre erfolgreicher Arbeit „unserer Dante“ zurück blicken.

Beides wollen wir zusammen an einem netten Abend feiern. Ein gutes Büffet für unser leibliches Wohl, Musik und Gesang für gute Stimmung, sowie die inzwischen beliebte „Smorfia Napoletana“ werden für eine gelungene „Festa“ sorgen. Der Ort unserer Veranstaltung wird noch rechtzeitig bekannt gegeben werden, abhängig von der Zahl der gemeldeten Teilnehmer.

Anmeldung erbeten bis: 3. Januar 2019

**Film: Freitag, 18. Januar 20:00 Uhr**

**Alla luce del sole** (Regia: Roberto Faenza)

**Workshop: Samstag, 26. Januar 09:00-17:00 Uhr**

**Bella Italia: Bekannte Unbekannte**

**Italien ist anders — Deutschland... auch!**

Wer erfolgreich kommunizieren möchte, benötigt neben Empathie und hoher Frustrationstoleranz auch ein ausgeprägtes Maß an Sensibilität. Kommen andere Kulturen ins Spiel, werden diese Voraussetzungen noch komplexer und anspruchsvoller. In diesem praxisorientierten Seminar wird den Teilnehmer -innen das wichtigste Handwerkszeug vermittelt, um auch interkulturell erfolgreich kommunizieren zu können.

Programminhalte

-->Grenzen wahrnehmen und erweitern: Psychologische Prozesse von Stereotypen und Beurteilungen

-->Kulturdimensionen: verstehen der eigenen kulturellen Prägung und Sensibilisierung der eigenen kulturellen Werte und Normen

-->Verständnis der Besonderheiten interkultureller Kommunikationsprozesse

-->Italien, Südamerika: Andere Länder, andere Sitten

-->Was kann in Kulturen alles anders sein (Sprechtempo, Gesten, Farbwahrnehmung etc.)

-->Kulturschock: Mit welchen Überraschungen müssen Sie rechnen?

-->Metakommunikationsfähigkeit

Zielgruppe

Das Seminar wendet sich an alle Italienliebhaber, welche die unterschiedlichen kulturellen Aspekte Italiens — sei es aus rein persönlichem oder beruflichem Interesse — besser verstehen wollen.

**Referent: Dott. Antonello Cagiano**

Anmeldung erbeten bis: 17. Januar 2019

Mindestteilnehmer: 10

Kostenbeitrag: 95,-€

